

Aproximação e oposição de dois fonemas ou de dois blocos de fonemas... "tenção" que "tenção"...

CRITICA

Poesia Concreta - (Conclusão)

Pedro XISTO

com o feixe das linhas ideais que levam aos espaços lív-

Realizou-se, inclusive, como presença oral, a par de outros poemas concretos (ou pré-concretos): Partituras de "verbalização" de Willy de Castro, grupo vocal do Movimento Ars Nova e direção de Diogo Pacheco (3). No caso ilustrado pelo alçô que das variações da oralação...



de oralação lêem-se, convencionalmente, da esquerda para direita e de cima para baixo. Nessa conformidade, os sons simultâneos, quando é o caso, são representados por seus símbolos, alguns ou todos, dependendo do registro...

De um modo geral, a poesia concreta brasileira não possuiu bem a prova de seu primeiro livro. Os poemas de poemas lincidos a prova de certa falta da "sentença" (tanto se possa entender deste termo) na direção de um novo sistema solar, universo em expansão...

Restam muitos espaços vazios? Mas os espaços vazios podem valer muito. Já vimos, por exemplo, como a poesia concreta se contém menos nas páginas do que a arquitetura e na estrutura, através da semântica. Há um novo tempo na poesia que se não confunde com o tempo medido, mais ou menos livremente, pela métrica...

Verificar, esteticamente, a interrelação de dimensões espaço-temporais da poesia concreta, como por exemplo os questionamentos vários e em outras artes de vanguarda, dimensões análogas de sons e de variados da arquitetura e na estrutura, através dos quais a estrutura, nos quais, tanto se vê e se tem; os puros campos energéticos da já chamada pintura concreta; as pausas expressivas na música - serial; e, na dança criativa - qual a de Massad Kuni - (8) os espaços que o movimento constrói e destrói, através das espaços interiores como os experimentos da construção.

Em verdade, na arte criativa, não há espaço vazio, sendo espaços de relação entre espaços de outra forma preenchidos. Lao-Tse, em sua sabedoria, faz dois mil e quinhentos anos, já contava (ou cantava) que "o gesto de vazio não morre, jamais" (7): "Tritata trita encon-

tram o subo da roda, mais o vazio entre eles realiza o essencial da roda; do barro formam-se potes, mais o vazio dentro deles realiza o essencial de participação com jarra e potes formam a casa, mais o vazio entre eles realiza o essencial da casa." (8)

E o "Essencial da Poesia"? A sua verdade? "Non vide mei diu chi vide li roto." (9) Dante Jure sobre a Poesia.

...per the nota di questa Commedia, I, xiv, li giuro" "chio rido" (10) Dante - o realista da forma, o pré-humanista - confronta a originalidade poética...

Implanta-se no Brasil a Poesia Concreta. (14) Obra de espírito universalista e universal. Obra, telecamente, quase de seminario. Setembro. Uma sentença muito mais ao preceito de rigoroso campo experimental do que ao jêto de terra fecundada sob o acumplicimento dos astros...

"If you can look into the seeds of time And say which grains will grow and which will not" (15)

- NOTAS (1) Na estrutura verbo-visual do poema "tenção", de Augusto Castro, em "Inolvidáveis 3", São Paulo, Brasil, dezembro 1956. Continuação de POESIA CONCRETA - III, rodapé de crítica, nesta Folha, 1-9-1957. (2) Note-se, nas experiências do poeta, a veracidade que o trouxe desde um certo "m" equivoco e epigramático até esta "tenção", aos tantos angulos, e certa. (3) Diogo Pacheco, "Verbalização da Poesia Concreta", in Ala Arriba, em IV. maio de 1957, pp. 16 e 17; e "Musicalidade e Verbalização", in Jornal do Brasil, Suplemento Dominical, 17-3-1957. O rodapé, a 3-6-57, no Teatro Brasileiro de Comedia, São Paulo. (4) Em comunicação particular (julho 87) ao comentarista. (5) Oeuvres Complètes, pp. 445, ed. n. r. L. La Pléiade, Tours, France, 1951. (Os grifos são do articulista). (6) "A construção do espaço através do movimento", in ad (arquitectura), e deservação (n. 22 março-abril 57), São Paulo. (7) "O gênio de Lao-Tsé (do vido) ne meurt point". Do "Tao-Tse-King", capítulo 6, apud M. G. Pauthier, "Doctrina do Tao, fondée par Lao-Tseu", pp. 30, ed. Librairie Orientale de Roudrey-Dupré, Paris, 1931. (8) Lao-Tse, "Tao-Tse-King", "e undécimo verso", tradução brasileira (não do original) anônima e inedita, 1944. (9) "Non vide mei diu chi vide li roto", ad. M. Adorno, ed. Garganti, Itália, 1949 a tradução para o italiano do texto chinês apresenta "o vazio" ("li vuoto") como possibilidade de funcionamento ou utilização da coisa. (10) "Non viu meliora que o quem viu o vero". Dante, "A Divina Comédia", Purgatorio, XII, 85. (11) Idem, Ibidem, Inferno, XV, 117. (12) Oliveira Bastos, recentemente: "O poeta concreto de acordo com o a e b e crítico dos poetas de São Paulo" transforma o significado idiomático (termo final de um processo semiológico) num significado (termo inicial de um novo processo semiológico) a estrutura do poema". "Poesia Concreta, Letztinstanz", in Diário de Notícias, Suplemento Literário, pp. 204-7. (13) Literary Essays, pp. 22. Faber and Faber, London, 1954. (14) Pesquisa crítica e crítica. Por entre as contravérsias um interesse vivo e atualizado. Sobre tudo, por parte de Oliveira, há uma nota, aliás, admissível, a título de simples notícia e não exemplificação, destacando, se não de já citados nomes (acima e em POESIA CONCRETA - II), de 18-57, nesta Folha os seguintes: Mário Pedrosa, J. V. Teixeira Leite e Francisco da Rocha Filho (H. de Janeiro); Antônio de Barros, Alcides Pinto, J. Renato e Pedro Nogueira (Fortaleza); Ana Maria Vieira (Rio de Janeiro); A. Amoldo, H. Figueiredo (Campinas), por A. Soares Amorim, prof. Vicente Pereira da Silva, prof. Ilseu Strenger, Ciro Pimentel, A. Gravinas, T. Scandella, Roberto Simões, Sberbio Schwarz e Eduardo de Carvalho (São Paulo). Registro-se, ainda, as Espectações de Arte Concreta, Ineditas, Fortaleza, de dezembro de 1956 a julho de 57, em São Paulo. Rio e (sob os auspícios da Universidade do Ceará) Fortaleza, quanto à cobertura jornalística do movimento em geral, acrescentem-se: "O Unitário" e "O Povo" (Fortaleza), "Diário de Minas" (Belo Horizonte) e "Correio Popular" (Campinas). Da vanguarda: Fernando Gunder.